

SEÑORA JEFE
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E. S. D.

163 41
SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 03106400 00000004 Folios: 22
Fecha (HH): 2004-05-25 16:54:32
Trámite: 011 PCI-PATENT 379 FASE NACI 444 RESPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

REFERENCIA: SOLICITUD DE PRIVILEGIO PARA PATENTE DE INVENCION.
FASE NACIONAL, CAPITULO II P.C.T.
TITULO: METODO Y SISTEMA PARA MARCAR Y DETERMINAR LA
AUTENTICIDAD DE HIDROCARBUROS LIQUIDOS
EXP. No.: 03-106.480
SOL. INT. PCT/IL2002/00431

ASUNTO: RESPUESTA AL AUTO No. 719

Yo, MÓNICA WOLF WASSERMAN, mayor de edad y vecina de esta ciudad, identificada con cédula de ciudadanía No.51'711.267 de Bogotá D.C y Tarjeta Profesional de Abogado No. 46.034 expedida por el Consejo Superior de la Judicatura, obrando en mi condición de apoderada de UZIEL BEN ITZHAK; MOSHE SOSCHIN; YAIR GROF; SORLEQ, NRC ISRAEL ATOMIC ENERGY, mediante el presente escrito y en tiempo oportuno doy respuesta al auto No. 719 de enero 23 de 2004.

PETICIONES

En atención al requerimiento de la referencia me permito dar respuesta punto por punto de acuerdo al orden establecido en el auto:

1. Respecto del primer punto, revisado el expediente con un funcionario competente de la División de Nuevas Creaciones de la Superintendencia de Industria y Comercio hemos detectado que la solicitud sí contiene la traducción de las reivindicaciones tal como fueron presentadas, así las cosas ruego revisar el expediente folios 123 a 130
2. En cuanto al segundo punto, revisado el expediente con el funcionario competente de la División de Nuevas Creaciones de la Superintendencia de Industria y Comercio encontramos que la solicitud sí contiene la traducción de la solicitud internacional tal como fue presentada. Ruego a su Despacho revisar el expediente folios 123 a 130
3. Revisado el expediente con un funcionario competente de la División de Nuevas Creaciones de la Superintendencia de Industria y Comercio hemos detectado que la solicitud también contiene la traducción de los anexos del reporte de examen preliminar internacional. Ruego a su Despacho revisar el expediente folios 123 a 130
4. Referente al cuarto punto me permito aclarar que los solicitantes son los mismos inventores de la patente en mención, razón por la cual no se anexó el documento de cesión que exige su Despacho. En cuanto al solicitante SORLEQ, NRC ISRAEL ATOMIC ENERGY dicho documento reposa en la solicitud internacional.
5. En respuesta al quinto punto, adjunto encontrará los documentos de poder debidamente traducidos y apostillados de la siguiente manera:
 - 5.1. Poder otorgado a la Dra. Mónica Wolf Wasserman por parte del Señor MOSHE SOSCHIN.

764 7

5.2. Poder otorgado a la Dra. Mónica Wolf Wasserman por parte del Señor UZIEL BEN ITZHAK.

5.3. Poder otorgado a la Dra. Mónica Wolf Wasserman por parte del Señor YAIR GROF.

5.4. Poder otorgado a la Dra. Mónica Wolf Wasserman por parte de la sociedad SORLEQ, NRC ISRAEL ATOMIC ENERGY.

6. Teniendo en cuenta que la solicitud internacional se presentó a nombre de los señores MOSHE SOSCHIN y UZIEL BEN ITZHAK y posteriormente se adicionaron 2 solicitantes y un inventor. Adjunto encontrará solicitud de modificación para adicionar 2 solicitantes y un inventor de acuerdo con la solicitud internacional y recibo de pago No. _____ por concepto de la modificación

7. Consecuentemente solicito se sirva otorgar el privilegio para la patente denominada METODO Y SISTEMA PARA MARCAR Y DETERMINAR LA AUTENTICIDAD DE HIDROCARBUROS LIQUIDOS.

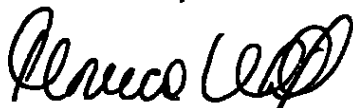
ANEXOS

Lo indicado en el acápite anterior.

NOTIFICACIONES

Recibiré notificaciones ante ese Despacho o en mi Oficina, ubicada en la Diagonal 83A No. 23-90 de esta ciudad.

Atentamente,



MONICA WOLF WASSERMAN
C.C. 51.711.267 de Bogotá D.C.
T.P. No. 46.034 del C.S. de la J.

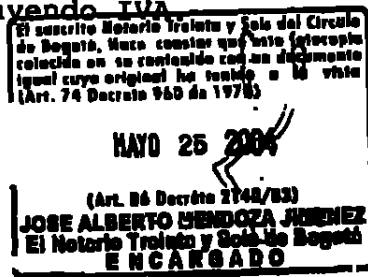
No. de Serie 63/2004

AUTENTICACIÓN DE LA PERSONA QUIEN FIRMA EL NOMBRE DE LA
COMPAÑÍA O EN NOMBRE DE OTRA PERSONA

El suscrito, Moshe Avidar, Notario Público en Yavne, Neve Ilan,
Egoz St. 81510 certifico que el 14.3.2004 se presentó ante mí
en mi oficina el señor Efraim Lavie cuya identidad fue probada
ante mí por el registro de identificación No. 010138352
expedido por el Estado de Israel y firmó el documento anexo. En
nombre de Israel Atomic Energy Comisión Soreq Nuclear Research
Center y certifico además que, con miras a establecer el
derecho de la persona anteriormente nombrada para firmar en
nombre de Israel Atomic Energy Comisión Soreq Nuclear Research
Center presentó ante mí una orden de nombramiento con fecha
15.3.2004.

En testimonio de lo cual autentico la firma de la persona
anteriormente nombrada mediante mi propia firma y sello hoy
14.3.2004.

Tarifa pagada: 278 NIS incluyendo IVA



Luis Fernando Pérez A.
Attorney at Law
Official Interpreter & Translator
Resolution 1029 Ministry of Justice
1991

16. P

1. País: ESTADO DE ISRAEL

2. Ha sido firmado por MOSHE AVIDAR

4. Lleva el sello del NOTARIO PUBLICO

5. En EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE JERUSALÉN 6. FECHA:

7. Por EL MINISTERIO DE JUSTICIA NOMBRADO BAJO LA LEY NOTARIAL,

8. No. 63/2004

10. Firma

**NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO**

Fuis Hernando Húez Z.
Attorney at Law
Official Interpreter & Translator
Resolution 1029 Minister of Justice
1991

Serial No. 63/2004

מספר סידורי 63/2004

**AUTHENTICATION OF
SIGNATURE OF PERSON
SIGNING ON BEHALF OF A
BODY CORPORATE OR IN THE
NAME OF ANOTHER PERSON**

I the undersigned, Moshe Avidar I.l.b Advocate Notary, at Yavne, Neve Ilan, Egoz St. 81510 hereby certify that on 14.3.2004 there appeared before me at my office Mr. Efraim Lavie whose identity was proved to me by Identity Booklet no. 010138352 issued by State of Israel And signed of his own free will the document overleaf. On behalf/in the name of Israel Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center and I certify that, with a view to establishing the right of the above to sign on behalf of/in the name of Israel Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center there has been produced to me an appointment order dated 15.3.2004.

In witness thereof I hereby authenticate the signature of the above named, by my own signature and seal today 14.3.2004.

Fees paid: 278 NIS including VAT.

**אימות חתימתו של אדם בשם
תאגיד או בשם אדם אחר**

אני החתום מטה משה אבידר עורך דין נוסטריין, מרח' האגוז 2, נוה אילן, יבנה 81510, מאשר כי ביום 14.3.2004 ניצב לפני במשרדי מר לבית אפרים שזהותו הוכחה לי על פי תעודת זהות מספר 010138352 שהוצאה על ידי מדינת ישראל וחתם מרצונו החופשי על המסמך שמעבר לך בשם הועדה לאנרגיה אטומית, המרכז למחקר גרעיני שורק. ואני מאשר כי להוכחת רשותו הר"ל לחתום בשם הועדה לאנרגיה אטומית, המרכז למחקר גרעיני שורק הוצג בפני כתב הסמכה מיום 15.3.2004.

ולראיה הנני מאשר את החתימה הר"ל בחתימת ידי ובחותמי, היום 14.3.2004.

שכר בסך 278 ש"ח כולל מע"מ שולם.



חותם הנכבד

El suscrito Notario Titular y Solo del Sur de la Jurisdicción de Bogotá, Hace constar que esta fotocopia coincide en su contenido con el documento original cuyo original ha tenido a la vista (Art. 74 Decreto 969 de 1978)

חתימת ה
SIGNATURE

MAYO 25 2004

(Art. 84 Decreto 2148/83)

JOSE ALBERTO HENDONZA JIMENEZ
El Notario Titular y Solo de Bogotá
ENCARGADO

מסמך זה הופק על

2-5879331 קט 02

מפסית בע"מ

RUBIN

11

70760

34

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. STATE OF ISRAEL

This public document

2. Has been signed by

Moshe Avidar Advocate

3. acting in capacity of Notary

4. bears the seal/stamp of the above Notary

Certified

5. at the Ministry of Justice, Jerusalem

6. Date

7. by an official appointed by the Minister
of Justice under the Notaries Law, 1976

8. Serial number

9. Seal/Stamp

10. Signature

1. מדינת ישראל

מסמך ציבורי זה

2. נחתם בידי

משה אבידאר עורך

3. המכהן בתור נטריון

4. נושא את החותם / החותמת של נטריון חת"ל

אושר

5. במשרד המשפטים בירושלים

6. ביום 27/3/04

7. על ידי מי שמתנה בידי שר המשפטים לפי חוק

חננויות, תשל"ז - 1976

8. מס' סדור 63/2004

9. האותם/החותמת

10. חתימה

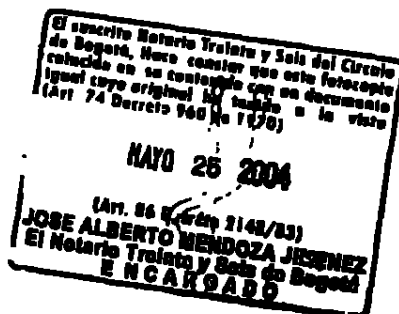


Yo, _____
nombre y ap

con domicilio

por el p
Wasserman,
Bogotá
Identificando
miembros
ASOCIACIÓN
de Bo
as, pa
propósito d
en los tér
Código de
calidad lo
designado,
administrati
competent
Modelos d
Marcas, D
Derechos
transpare
registro de
de uso, a
autoridad
elevar sol
protestas,
reclamacion
acceptar o
pagos dat
y valen
oposición
antes
tar un
resguardo
facultades
además
confiar,
revocar
hechos en

Dado y fi



WOLF - ABOGADOS ASOCIADOS

FOR PATENTS AND TRADE MARKS IN COLOMBIA

Yo, _____ actuando en
nombre y representación de _____
con domicilio en _____

por el presente nombra a la Dra. Mónica Wolf Wasserman, identificada con C. C. No. 51.711.267 de Bogotá y/o Dr. Jesús M. Méndez Bermúdez, identificado con C. C. No. 13.491.525 de Cúcuta, miembros de la firma WOLF - ABOGADOS ASOCIADOS, con domicilio en la Diag. 83A No. 23 - 90, de Bogotá - Colombia, como sus representantes legales, para que actúen conjunta o separadamente al propósito de recibir notificaciones y nombrar apoderados en los términos del parágrafo 1o. del Artículo 543 del Código de Comercio colombiano. En desarrollo de dicha calidad los representantes, o los apoderados que ellos designen, podrán recabar de las autoridades administrativas, judiciales, de policía, o cualquier otra competente, la obtención de Patentes de Invención, Modelos de Utilidad, Diseños Industriales, Registro de Marcas, Depósito de Nombres Comerciales y Etiquetas, Derechos de Autor y Nombres de Dominio, lo mismo que traspaques, extensiones, renovaciones, cambios de nombre, registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, conclusiones, protestas, declaraciones, reposiciones, apelaciones y recursos, solicitar la aplicación de medidas cautelares, aceptar cesiones, abonar todos los impuestos, costas y pagos determinados por ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, presentar oposiciones, solicitar cancelaciones y nulidades, elevar recursos ordinarios y extraordinarios de súplica y en fin tomar todas las medidas que creyeran conducentes al resguardo de nuestros intereses con todas las demás facultades legales necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, denegar, transigir, conciliar, comprometer, sustituir en todo o en parte, revocar sustituciones y ratificar actuaciones anteriores hechas en calidad de Agentes Oficiales.

Dado y firmado en _____

The undersigned, EFRAIM LAVIE acting on
behalf of SORUBO INC
ISRAELI ATOMIC ENERGY
with domicile in ISRAEL

hereby appoints Dr. Mónica Wolf Wasserman, identified with Citizenship Card No. 51.711.267 issued in the City of Bogotá and/or Dr. Jesús M. Méndez Bermúdez, identified with Citizenship Card No. 13.491.525 issued in the city of Cúcuta, attorneys at law of the firm WOLF - ABOGADOS ASOCIADOS domiciled in Diag. 83A No. 23 - 90, of Bogotá - Colombia, as our legal representatives, so that either or both said attorneys may act for the purpose of receiving notifications and to grant powers of attorney in the terms of paragraph 1 of Article 543 of the Colombian Commercial Code. In such capacity the representatives, or the attorneys by them appointed, may request from the administrative, judicial, police, or any other competent authorities, Patents of Invention, Utility Models, Industrial Designs, Registration of Trade Marks, Deposit of Corporate and Trade Names, Etiquetas, Copyright and Domain Names, as well as assignments, extensions, renewals, changes of name, registration of licenses of exploitation and licenses of use, for which they are empowered to take before said authorities all the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, reconsideration petitions, appeals and claims, to apply for precautionary measures, to accept assignments, to pay all taxes, quotas and payments prescribed by law, to receive all documents and proceeds, giving the respective acquittance or receipt, to file oppositions, request cancellations and nullities, to file an ordinary and an extraordinary appeal for reversal and to take any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, with all necessary legal faculties to receive, withdrawal, compromise, transact, conciliate, substitute in all or in part, to revoke substitutions and ratify acts done as attorney de facto.

Given and signed in E. Lavie



CORPORATE SEAL
TO BE AFFIXED

Diagonal 83A N° 23-90 - PBX: (571) 6235828 - Fax (571) 617 0614
Bogotá D.C., Colombia

PATENT COORDINATOR
ISRAEL ATOMIC ENERGY COMMISSION
NUCLEAR RESEARCH CENTER
87000-00000 ISRAEL

El presente Instrumento Tránsito y Sale del Circuito
de Bogotá, debe constar en su contenido con un documento
igual cuyo original he tenido a la vista
(Art. 74 Decreto 960 de 1970)

MAYO 25 2004

(Art. 86 Decreto 2148/83)
JOSE ALBERTO MENDOZA JIMENEZ
El Notario Tránsito y Sale de Bogotá
ENCARGADO



Número de serie 62/2004

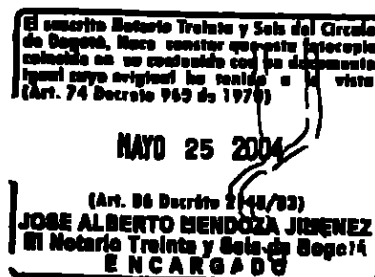
AUTENTICACIÓN DE FIRMA

El suscrito, Moshe Avidar l.l.b. Notario Público en Yavne, Neve Ilan, Egoz St. 81510 certifico que el 14/03/2004 se presentó ante mí en mi oficina el señor Uzyel Ben-Itzhak cuya identidad verifiqué en el libro de identificación No. 009452665 expedido por el Estado de Israel en Rehoboth el 27.12.1998 y firmó libremente el documento anexo.

En testimonio de lo cual autentico la firma del Señor Uzyel Ben-Itzhak con mi firma y sello hoy 14-3-2004.

Tarifa pagada: 218 NIS incluyendo IVA.

SELLO NOTARIAL Y FIRMA



Luis Hernando López
Attorney at Law
Official Interpreter & Translator
Registration 1029 (Ministry of Justice)
1974

170. #

APOSTILLA

(Convención de La Haya, octubre 5 de 1961)

1. País: ESTADO DE ISRAEL

Este documento público

2. Ha sido firmado por MOSHE AVIDAR

3. En el cargo de: NOTARIO PUBLICO

4. Lleva el sello del NOTARIO PUBLICO

Certificado

5. En EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE JERUSALÉN 6. FECHA:

25/3/04

7. Por EL MINISTERIO DE JUSTICIA NOMBRADO BAJO LA LEY NOTARIAL,

1976

8. No. 62/2004

9. Sello

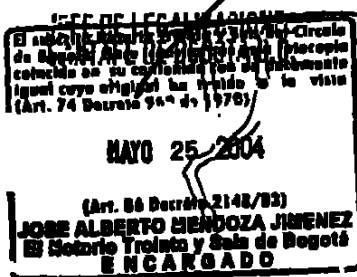
10. Firma

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

432946
Cuya firma aparece en el
DOCUMENTO DESEMPESAZ
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 MAY 25 A 10:09



Luis Hernandez Haza, Z.
Attorney at Law
Official Interpreter & T.

1779

Serial No. 62/2004

מספר סידורי 62/2004

AUTHENTICATION OF SIGNATURE

I the undersigned, Moshe Avidar I.l.b Advocate Notary, at Yavne, Neve Ilan, Egoz St. 81510 hereby certify that on 14/3/2004 there appeared before me at my office Mr. Uzyel Ben-Itzhak whose identity was proved to me by Identity Booklet no. 009452665 issued by State of Israel at Rehovot on 27.12.1998 And signed of his own free will the document overleaf.

In witness whereof I hereby authenticate the signature of Mr. Uzyel Ben-Itzhak by my own signature and seal today 14/3/2004.

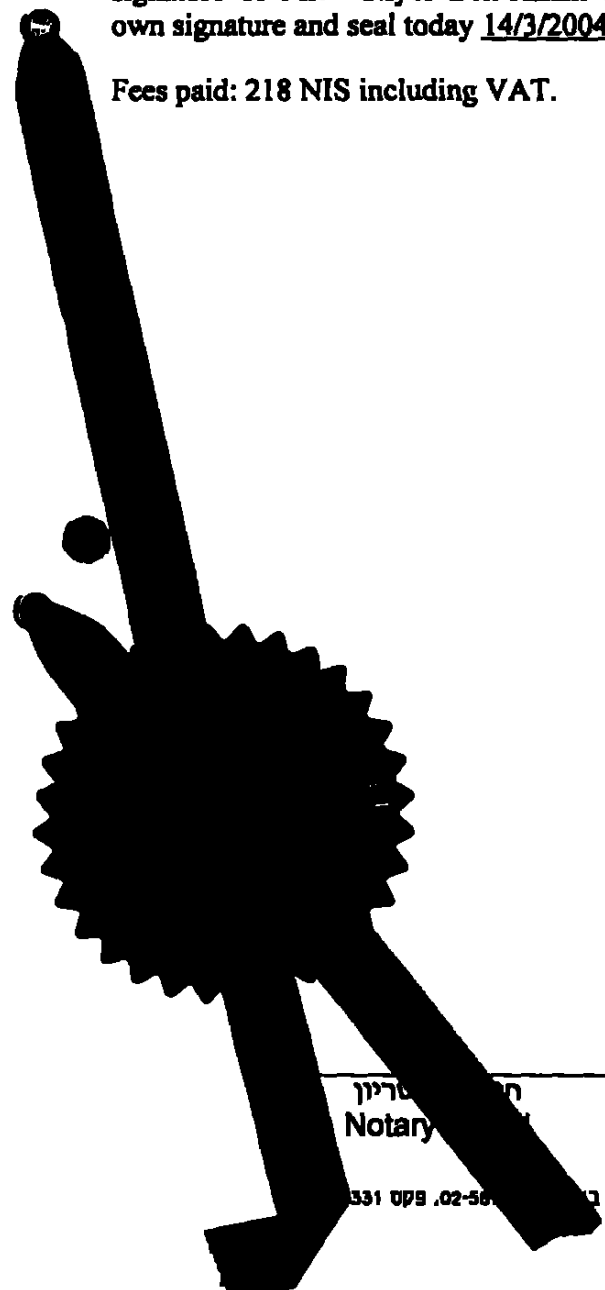
Fees paid: 218 NIS including VAT.

אימות חתימה

אני החתום משה משה אבידר עורך דין נוטריון, מרח' האגוז 2, נוה אילן, יבנה 81510, מאשר כי ביום 14/3/2004 ניצב לפני במשרדי מר בן יצחק עוזיאל שזהותו הוכחה לי על פי תעודת זהות מספר 009452665 שהוצאה על ידי מדינת ישראל ברחובות ביום 27.12.1998 וחתם מרצונו חופשי על המסמך שמעבר לדף.

ולראיה הנני מאמת את חתימתו של מר בן יצחק עוזיאל בחתימת ידי ובחותמי, היום 14/3/2004.

שכרי בסך 218 ש"ח כולל מע"מ שולם.



El suscrito Notario Tratante y Cobro el Circulo de Bogota, Hace constar que el contenido de la copia que se adjunta es fiel y exacta copia del original que se encuentra en mi poder.

חתימת הנוטריון
MAYO 25 2004
Signature
JOSE ALBERTO GARCIA
El Notario Tratante y Cobro de Bogota
ENCARGADO

נוטריון
Notary

331 059 ,02-58

זכנות מספיקות ב...

מסמך זה...

WOLF · ABOGADOS ASOCIADOS

FOR PATENTS AND TRADE MARKS IN COLOMBIA

Yo, _____ actuando en
nombre y representación de _____

con domicilio en _____

por el presente nombra a la Dra. Mónica Wolf Wasserman, identificada con C. C. No. 51.711.267 de Bogotá y/o Dr. Jesús M. Méndez Bermúdez, identificado con C. C. No. 13.491.525 de Ciénega, miembros de la firma WOLF · ABOGADOS ASOCIADOS, con domicilio en la Diag. 83A No. 23 - 90, de Bogotá - Colombia, como sus representantes legales, para que actúen conjunta o separadamente al propósito de recibir notificaciones y nombrar apoderados en los términos del parágrafo 1o. del Artículo 543 del Código de Comercio colombiano. En desarrollo de dicha calidad los representantes, o los apoderados que ellos designen, podrán recibir de las autoridades administrativas, judiciales, de policía, o cualquier otra competente, la obtención de Patentes de Invención, Modelos de Utilidad, Diseños Industriales, Registro de Marcas, Depósito de Nombres Comerciales y Especies, Derechos de Autor y Nombres de Dominio, lo mismo que traspaños, extensiones, renovaciones, cambios de nombre, registro de licencias de explotación y registro de marcas de uso, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, ampliaciones, protestas, declaraciones, reposiciones, apelaciones y reclamos, solicitar la aplicación de medidas cautelares, aceptar casiones, abonar todos los impuestos, costas y pagos determinados por ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, presentar oposiciones, solicitar cancelaciones y nulidades, elevar recursos ordinarios y extraordinarios de súplica y en fin tomar todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses con todas las demás facultades legales necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, desahar, transigir, conciliar, comprometer, sustituir en todo o en parte, revocar sustituciones y ratificar actuaciones anteriores hechas en calidad de Agentes Oficiales.

Dado y firmado en _____

The undersigned, UZIEL BEN ITZHAK acting on
behalf of _____

with domicile in ISRAEL

hereby appoints Dr. Mónica Wolf Wasserman, identified with Citizenship Card No. 51.711.267 issued in the City of Bogotá and/or Dr. Jesús M. Méndez Bermúdez, identified with Citizenship Card No. 13.491.525 issued in the city of Ciénega, attorneys at law of the firm WOLF · ABOGADOS ASOCIADOS domiciled in Diag. 83A No. 23 - 90, of Bogotá - Colombia, as our legal representatives, so that either or both said attorneys may act for the purpose of receiving notifications and to grant powers of attorney in the terms of paragraph 1 of Article 543 of the Colombian Commercial Code. In such capacity the representatives, or the attorneys by them appointed, may request from the administrative, judicial, police, or any other competent authorities, Patents of Invention, Utility Models, Industrial Designs, Registration of Trade Marks, Deposit of Corporate and Trade Names, Esigmas, Copyright and Domain Names, as well as assignments, extensions, renewals, changes of name, registration of licenses of exploitation and licenses of use, for which they are empowered to take before said authorities all the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, reconsideration petitions, appeals and claims, to apply for precautionary measures, to accept assignments, to pay all taxes, quotes and payments prescribed by law, to receive all documents and proceeds, giving the respective acquittance or receipt; to file oppositions, request cancellations and nullities, to file an ordinary and an extraordinary appeal for reversal and to take any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, with all necessary legal faculties to receive, withdrawal, compromise, transact, conciliate, substitute in all or in part, to revoke substitutions and ratify acts done as attorney de facto.

Given and signed in _____

CORPORATE SEAL
TO BE AFFIXED

Diagonal 83A N° 23-90 - PEX: (571) 6235828 - Fax (571) 617 0614 - e-mail: mwolf@cabile.net.co
Bogotá D.C. Colombia

El suscrito Notario Tránsito y Sala del Creado
de Bogotá, hace constar que esta fotocopia
coincide en su contenido con el documento
igual cuyo original ha tenido y lo tiene
(Art. 74 Decreto 940 de 1970)

MAYO 25 2004

(Art. 86 Decreto 2148/93)
JOSE ALBERTO HENDEZA JIMENEZ
El suscrito Tránsito y Sala de Bogotá
ENCARGADO



משרד המשפטים
F. AMICHER

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

משרד המשפטים
F. AMICHER

1. STATE OF ISRAEL

This public document

2. Has been signed by

Moshe Avidor Advocate

3. acting in capacity of Notary

4. bears the seal/stamp of the above Notary

Certified

5. at the Ministry of Justice, Jerusalem

6. Date _____

7. by an official appointed by the Minister
of Justice under the Notaries Law, 1976

8. Serial number _____

9. Seal/Stamp

10. Signature _____

1. מדינת ישראל

מסמך ציבורי זה

2. נחתם בידי

עו"ד משה אבידור

3. המכהן בתור נטריון

4. נושא את החותם / החותמת של נטריון הנ"ל

אושר

5. במשרד המשפטים בירושלים

6. ביום 25/3/04

7. על ידי מי שמונה בידי שר המשפטים לפי חוק
הנטריונים, תשל"ו - 1976

8. מס' סדרה 62/2404

9. החותם. החותמת



רוחמה שלי
RUHALIA SHEL

Yo,
nom
con
por
Was
Bogo
Ident
mism
ASOX
90, d
legale
propri
en los
Códig
calific
design
admini
compe
Model
Marcas
Derech
traspa
registro
de uso,
autoriza
elevar
protesta
reclamo
aceptar
pago de
y valor
oposicio
recursos
guarda
facultade
adenda
conciliar,
revocar
hechos en

Dado y fi

El presente Notario Treinta y Seis del Circulo
de Bogotá, hace constar que esta fotocopia
coincide en su contenido con el documento
igual cuyo original ha leído y la visto
(Art. 74 Decreto 960 de 1970)

MAYO 25 2004

(Art 84 Decreto 2148/83)
JOSE ALBERTO CUELO JIMENEZ
El Notario Treinta y Seis de Bogotá
ENCARGADO

173

AUTENTICACIÓN DE FIRMA

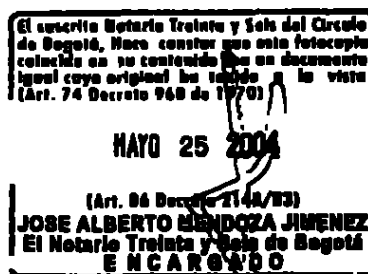
Yo, el suscrito Marcel Korn, Notario Público en 12 Beit Hadfus St. Givat Shaul Jerusalén, certifico que el 13/5/04 se presentó ante mí el señor MOISÉS SOSCHIN, quien se identificó con documento de identidad 013717525 expedido por el Departamento del Interior en Herzlia el 18/5/99 y firmó libremente el anterior documento (el documento membreteado anexo numerado). En testimonio de lo cuál autentico la firma del Señor Moisés Soschin hoy 18/5/99. No se requiere pago de tarifa.

Sello notarial

Firmado

* Cuando se presenta más de una persona, cada uno debe nombrarse por separado, especificando la manera la cual se probó su identidad.

NOTA: NO SE ACEPTAN BORRADURAS



Fuís Fernando Pérez
Attorney at Law
Official Interpreter & Translator
Registration 1029 Ministry of Justice
1991

174 782

APOSTILLA

(Convención de La Haya, octubre 5 de 1961)

1. País: ESTADO DE ISRAEL

Este documento público

2. Ha sido firmado por MARCEL KAREN

3. En el cargo de: NOTARIO PUBLICO

4. Lleva el sello del NOTARIO PUBLICO

Certificado

5. En EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE JERUSALÉN

6. FECHA: 16-05-04

7. Por EL MINISTERIO DE JUSTICIA NOMBRADO BAJO LA LEY NOTARIAL,
1976

8. No. 29/2004

9. Sello

10. Firma

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

432947
Cuya firma aparece en el
DOCUMENTO DESEMPLEADO
LAS FUNCIONES DE

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 MAY 25 A 10:10

SEDE DE LEGITIMACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

El suscrito Notario Público y Jefe del Circuito
de Bogotá, hace constar que esta fotocopia
revelada en su contenido con un documento
igual cuyo original ha tenido a la vista
(Art. 74 Decreto 948 de 1979)

MAYO 25 2004

(Art. 84 Decreto 2148/83)
JOSE ALBERTO BENDOZA JUAREZ
El Notario Público y Jefe de Bogotá
ENCARGADO

Luis Fernando López Z.
Attorney at Law
Official Interpreter & Translator
Resolution 1029 Ministry of Justice
1991

1991 77-1991

אימות חתימה

1751

אני החים עו"ד מרסל קורן
 נוטריון ב רח' בית הדפוס 12, גבעת שאול, ירושלים 95483
 מאשר כי ביום 13/5/04 ניצב (ה) לפני במשרדי: בירושלים
 מד (ת) משה סוסצין חידוע לי ידיעה אישית, שזהותו הוכחה לי על פי תעודת זהותו (מספר 013717525
 שניתן מאת משרד הפנים ב הרצליה ביום 18/5/99 * (שמעבר לדף):
 וחתם (ה) (ה) מרצונו (ה) (גם) חופשי על המסך שלעיל המצודף והמסומן באות / במספר א' - A
 ולראיה הנני מאמת את חתימתו (ה) (ס) של מר (ת) (היה) משה סוסצין
 בחתימת ידי ובחותמי. היום 13/5/04
 שטר בסך לא נגבה שטר



חתימה

חותם הנוטריון

AUTHENTICATION OF SIGNATURE

I the undersigned, Marcel Korn

Notary at 12 Beit Hadfus St. Givat Shaul, hereby certify that on 13/5/04 there appeared before me at my office: Jerusalem

Mr. (Mrs. Miss) Moises Soschin

who is known to me personally (whose identity was proved to me by identity 013717525

issued by The department of the Interior at Herzliya on 18/5/99 *)

and signed of his (her, their) own free will the above document (the attached document lettered (numbered) A (the document overleaf)

In witness whereof I authenticate the signature (s) of Mr. Mrs. Miss Moises Soschin

by my signature and seal today 18/5/99

No fees required

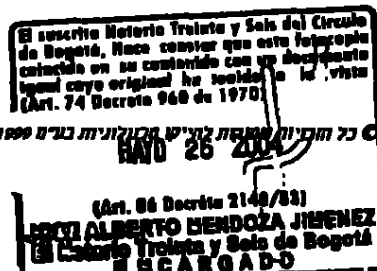
Notary's Seal



Signature

* Where more than one person appeared, each should be named separately, specifying the manner in which his identity was proved.

Note: Delete whatever is inapplicable.



Yael Dory
יעל דורי

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

Yael Dory
יעל דורי

1. STATE OF ISRAEL

This public document

1. מדינת ישראל

מסמך ציבורי זה

2. Has been signed by

2. נחתם בידי

Marcel Karen Advocate

עו"ד מרסל קרן

3. acting in capacity of Notary

3. המכהן בתור נטריון

4. bears the seal/stamp of the above Notary

4. נושא את החותם / החותמת של נטריון הנ"ל

Certified

אושר

5. at the Ministry of Justice, Jerusalem

5. במשרד המשפטים בירושלים

6. Date 16.05.2004

6. ביום 16.05.2004

7. by an official appointed by the Minister of Justice under the Notaries Law, 1976

7. על ידי מי שמונה בידי שר המשפטים לפי חוק הנוטריונים, תשל"ו - 1976

8. Serial number 242004

8. מס' סדורי 242004

9. Seal/Stamp

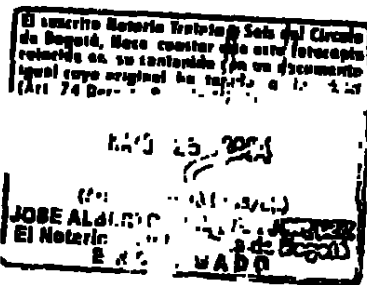
9. החותם/החותמת

Yael Dory
יעל דורי

Signature Yael Dory

10. חתימה יעל דורי

Yael Dory
יעל דורי



AA-15

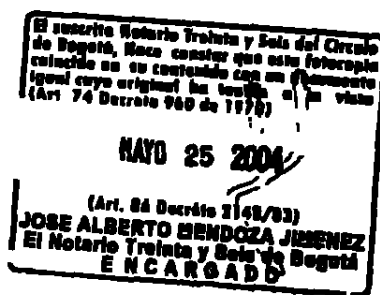
SERIAL No. 61/2004

AUTENTICACIÓN DE FIRMA

El suscrito, Moshe Avidar, Notario Público en Yavne, Neve Ilan,
Egoz St. 81510 certifico que el 15.3.2004 se presentó ante mí
en mi oficina el señor Yair Grof cuya identidad fue probada
ante mí por el registro de identificación No. 056489768
expedido por el Estado de Israel en Rehovot el 4/12/1996 y
firmó por su propia voluntad el documento al envés de esta
página.

En testimonio de lo cual autentico la firma del señor Yair Grof
mediante mi propia firma y sello hoy 15.3.2004.

Tarifa pagada: 218 NIS incluyendo IVA.



Luis Hernando López Z.
Attorney at Law
Official Interpreter & Translator
Resolution 1029 Ministry of Justice
1991

170

1. País: ESTADO DE ISRAEL

2. Ha sido firmado por MOSHE AVIDAR

3. En el cargo de: NOTARIO PUBLICO

4. Lleva el sello del NOTARIO PUBLICO

5. En EL MINISTERIO DE JUSTICIA DE JERUSALÉN 6. FECHA:

25/3/04

7. Por EL MINISTERIO DE JUSTICIA NOMBRADO BAJO LA LEY NOTARIAL,

1976

8. No. 61/2004

9. Sello

10. Firma

**NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO**

2004 MAY 25 A 10:08

~~OFFICE DE LEGATION~~

El Sr. Miguel Ángel V. Solís del Circulo de la Prensa, hace constar que esta fotografía coincide en su contenido con un documento legal cuyo original ha tenido a la vista (Art. 74 Decreto 960 de 1978)

MAYO 25 2004

(Art. 84 Decreto 2148/83)

(Art. 84 Decreto 9149/83)
JOSE ALBERTO BENDOZA JIMENEZ
 (E) Notario Treinta y Seis de Bogotá
ENCARGADO

Fuís Hernando Pérez
Attorney at Law
Official Interpreter & Translator
Resolution 1029 Ministry of Justice
1991

Serial No. 61/2004

מספר סידורי 61/2004

AUTHENTICATION OF SIGNATURE

אימות חתימה

I the undersigned, Moshe Avidar l.l.b Advocate Notary, at Yavne, Neve Ilan, Egoz St. 81510 hereby certify that on 15/3/2004 there appeared before me at my office Mr. Yair Grof whose identity was proved to me by Identity Booklet no. 056489768 issued by State of Israel at Rehovot on 4/12/1996 And signed of his own free will the document overleaf.

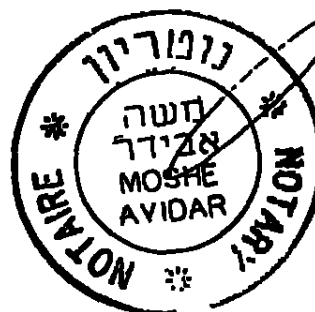
אני החתום מטה משה אבידר עורך דין נוטריון, מרח' האגוז 2, נוה אילן, יבנה 81510, מאשר כי ביום 15/3/2004 ניצב לפני במשרדי מר גרופ יאיר שזהותו הוכחה לי על פי תעודת זהות מספר 056489768 שהוצאה על ידי מדינת ישראל ברחובות ביום 4/12/1996 וחתם מרצונו החופשי על המסמך שמעבר לדף.

ולראיה הנני מאמת את חתימתו של מר גרופ יאיר בחתימת ידי ובחותמי, חיום 15/3/2004.

שכרי בסך 218 ש"ח כולל מע"מ שולם.

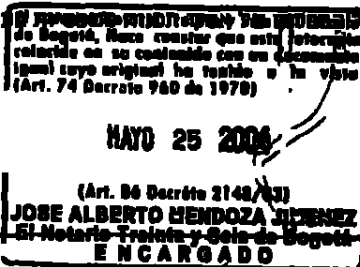
In witness whereof I hereby authenticate the signature of Mr. Yair Grof by my own signature and seal today 15/3/2004.

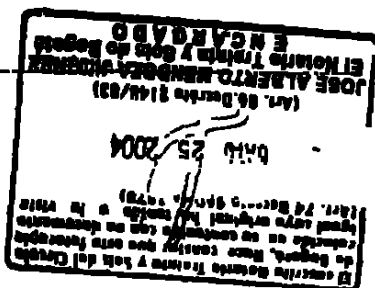
Fees paid: 218 NIS including VAT.



חתימת הנוטריון
Signature

חותם הנוטריון
Notary's Seal





WOLF • ABOGADOS ASOCIADOS

FOR PATENTS AND TRADE MARKS IN
COLOMBIA

Yo, _____ actuando en
nombre y representación de _____

con domicilio en _____

por el presente nombra a la Dra. Mónica Wolf Wasserman, identificada con C. C. No. 51.711.267 de Bogotá y/o Dr. Jesús M. Méndez Bermúdez, identificada con C. C. No. 13.491.525 de Cúcuta, miembros de la firma WOLF • ABOGADOS ASOCIADOS, con domicilio en la Diag. 83A No. 23 - 90, de Bogotá - Colombia, como sus representantes legales, para que actúen conjunta o separadamente al propósito de recibir notificaciones y nombrar apoderados en los términos del parágrafo 1o. del Artículo 543 del Código de Comercio colombiano. En desarrollo de dicha calidad los representantes, o los apoderados que ellos designen, podrán recibir de las autoridades administrativas, judiciales, de policía, o cualquier otra competente, la obtención de Patentes de Invención, Modelos de Utilidad, Diseños Industriales, Registro de Marcas, Depósito de Nombres Comerciales y Especies, Derechos de Autor y Nombres de Dominio, lo mismo que traspaños, extensiones, renovaciones, cambios de nombre, registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, enunciados, protestas, declaraciones, reposiciones, apelaciones y reclamos, solicitar la aplicación de medidas cautelares, aceptar costas, abogar todos los impuestos, cuotas y pagos determinados por ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, presentar oposiciones, solicitar cancelaciones y nulidades, elevar recursos ordinarios y extraordinarios de súplica y en fin tomar todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses con todas las demás facultades legales necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, desatir, transigir, conciliar, comprometer, sustituir en todo o en parte, revocar sustituciones y ratificar actuaciones anteriores hechas en calidad de Agentes Oficiales.

Dado y firmado en _____

The undersigned, YAIR GROF acting on
behalf of _____

with domicile in ISRAEL

herby appoints Dr. Mónica Wolf Wasserman, identified with Citizenship Card No. 51.711.267 issued in the City of Bogotá and/or Dr. Jesús M. Méndez Bermúdez, identified with Citizenship Card No. 13.491.525 issued in the city of Cúcuta, attorneys at law of the firm WOLF • ABOGADOS ASOCIADOS domiciled in Diag. 83A No. 23 - 90, of Bogotá - Colombia, as our legal representatives, so that either or both said attorneys may act for the purpose of receiving notifications and to grant powers of attorney in the terms of paragraph 1 of Article 543 of the Colombian Commercial Code. In such capacity the representatives, or the attorneys by them appointed, may request from the administrative, judicial, police, or any other competent authorities, Patents of Invention, Utility Models, Industrial Designs, Registration of Trade Marks, Deposit of Corporate and Trade Names, Designs, Copyright and Domain Names, as well as assignments, extensions, renewals, changes of name, registration of licenses of exploitation and licenses of use, for which they are empowered to take before said authorities all the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, reconsideration petitions, appeals and claims, to apply for precautionary measures, to accept assignments, to pay all taxes, quotas and payments prescribed by law, to receive all documents and proceeds, giving the respective acquittance or receipt; to file oppositions, request cancellations and nullities, to file an ordinary and an extraordinary appeal for reversal and to take any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, with all necessary legal faculties to receive, withdrawal, compromise, transact, conciliate, substitute in all or in part, to revoke substitutions and ratify acts done as attorney de facto.

Given and signed in _____

CORPORATE SEAL
TO BE AFFIXED

Diagonal 83A N° 23-90 • PBX: (571) 6235828 • Fax (571) 617 0614 • e-mail: mwolf@cable.net.co
Bogotá D.C., Colombia



10/10/10

מדינת ישראל

מסמך ציבורי זה

2. נחתם בידי

עמוד אברהם אלקנה

3. המכהן בתור מטרידן

4. נשא את החותם / החותמת של נטריין הגל

תשובה

5. במשורר המשפטים בקרשלים

25/3/04 .6 ביום

7. על ידי מי שמונה בידי שר המשפטים לפי חוק
הנטוריות, תשל"ז - 1976

8. מט' סדור 1004

9. חזותם.החזותם

10. חתימת



El suscrito Notario Insinu y Sala del Circuito de Bogotá, hace constar que esta fotocopia coincide en su contenido con el documento original que se encuentra en mi poder.

NAYD 25 2004.

(Art. 86 Decreto 2142/83)
JOSE ALBERTO CENDAZA J. GARCIA
El Notario, Testes y Solos Testigos
E. M. GARCIA

SEÑORA JEFE
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E. S. D.

18/1.78
SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación : 03106406 00000003 Folios: 4
Fecha (AEB): 2004-05-25 16:52:23
Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 329 COMPLETEN
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

REFERENCIA: SOLICITUD DE PRIVILEGIO PARA PATENTE DE INVENCION.
FASE NACIONAL, CAPITULO II P.C.T
TITULO: METODO Y SISTEMA PARA MARCAR Y DETERMINAR LA
AUTENTICIDAD DE HIDROCARBUROS LIQUIDOS
EXP. No.: 03-106.480
SOL. INT. PCT/IL2002/00431

ASUNTO: MODIFICACION A UNA SOLICITUD DE PRIVILEGIO PARA
PATENTE DE INVENCION

Yo, MÓNICA WOLF WASSERMAN, mayor de edad y vecina de esta ciudad, identificada con cédula de ciudadanía No.51'711.267 de Bogotá y T.P. de Abogado No. 46.034 expedida por el C. S. de la J., obrando en mi condición de apoderado de la UZIEL BEN ITZHAK; MOISES SOSCHIN; YAIR GROF; SORLEQ, NRC ISRAEL ATOMIC ENERGY, a través del presente memorial presento modificación a la solicitud de privilegio para la patente mencionada en referencia.

DESCRIPCION DE LA CORRECCION O MODIFICACION SOLICITADA

Se solicita modificación para adicionar dos (2) solicitantes y un (1) inventor, tal como se presentó en la solicitud internacional.

SOLICITANTES: MOSHE SOSCHIN
UZIEL BEN ITZHAK
YAIR GROF
SORLEQ, NRC ISRAEL ATOMIC ENERGY

INVENTORES: MOSHE SOSCHIN
UZIEL BEN ITZHAK
YAIR GROF

PETICION

Comendidamente solicito a su despacho se sirva continuar con el trámite de la solicitud de privilegio para patente de invención denominada METODO Y SISTEMA PARA MARCAR Y DETERMINAR LA AUTENTICIDAD DE HIDROCARBUROS LIQUIDOS.

ANEXOS

- Recibo de pago No. _____ de fecha _____ por concepto de modificación a una solicitud de privilegio para patente de invención.

18290

NOTIFICACIONES

Recibiré notificaciones ante ese Despacho o en mi Oficina, ubicada en la Diagonal 83A No. 23-90 de esta ciudad.

Atentamente,

MONICA WOLF WASSERMAN

C.C. 51.711.267 de Bogotá D.C.

T.P. No. 46.034 del C.S. de la J.

29-21
183

NIT : 800176089-2

CERTIFICACION DE EXCEDENTE : 04 - 41,591
FECHA : MAYO 25 DE 2004

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
MONICA WOLF	DEVOLUCION TASA			634	25/05/2004	82,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-09 OTROS SERVICIOS DE PROPIEDAD I	99 OTROS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS	82,000.
		TOTAL :	\$ 82,000.00

SON: OCHENTA Y DOS MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

ESTA CERTIFICACION DE EXCEDENTE DE PAGO SOLO PODRA SER UTILIZADA
COMO PARTE DE LA CANCELACION DE UNA TARIFA VIGENTE Y NO PODRA SER

784 278

HIT : 900176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 04 - 28,557
FECHA : ABRIL 7 DE 2004

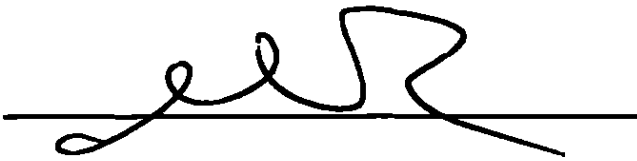
***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
MONICA WOLF	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-4	7085423	07/04/2004	1,746,000.00

***** C O N C E P T O *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-09	OTROS SERVICIOS DE PROPIEDAD I	21 CERTIFICACIONES
			9,500.00
		TOTAL :	9,500.00

SON: NUEVE MIL QUINIENTOS PESOS

RESPONSABLE : 

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 185

2020
Bogotá D.C.;

Doctor(a)
WOLF WASSERMAN MONICA
Apoderado(a) y/o Representante de
SOSCHIN MOSCHE ET
ITEHAK UZIEL BEN

REFERENCIA	Radicación No.	03 106480
	Solicitud internacional	IL02.00431
	Fecha inicio fase nacional	04/01/2004
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	80
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

22 MAR. 2006

ALIX CARMENZA CASPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10